

# The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of  
Missouri, Ohio and other

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 12.

Milwaukee, Wis., October, 192

No. 10.

## REFORMATION.

"The Word they still shall let remain,  
And not a thank have for it;  
He's by our side upon the plain  
With His good gifts and Spirit.  
And take they our life,  
Goods, fame, child, and wife:  
Let these all be gone,  
They yet have nothing won;  
The kingdom ours remaineth."

## LUTHER ON THE BIBLE.

Luther says, The Bible is from heaven. "There is a great difference between the word of God that was sent from heaven and anything that my private devotion may invent. The Holy Scriptures did not grow on earth."

Luther says, The Bible is God's Book. "When studying the Scriptures, you must reflect that it is God Himself who is speaking to you."—"We ascribe to the Holy Ghost the entire Holy Scriptures."

Luther says, The Bible is the Jesus-book. "The entire Scripture is full of Christ, the Son of God and Mary."—"All the Scriptures, from beginning to end, have for their object, to teach men to know Christ."

Luther says, Only the Bible must be taught in the Church. "Scripture must be the reigning queen.—Nor must any other doctrine be proclaimed or listened to in the Church than the pure word of God—that is, the Holy Scriptures."—From Luther's Writings.

"The Gospel is just as powerful as it ever has been, and the promises of God that His Word shall not be preached in vain still hold good."

## STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM. The Third Article.

### "The Holy Christian Church."

The Holy Christian Church on earth is the union of people who are joined together by the bond of faith. For this reason it is invisible, that is, it cannot be seen. Where on earth then is this Church to be found? You will find it where there is faith. And where will we find faith? Man cannot work faith in himself, but the Holy Ghost works it. And by what? We have learned He does it by the Gospel. Wherever you hear the word about Jesus and His blood, there you will find the Holy Christian Church. If you enter a church and you hear the preacher preaching about Him who died for us on the cross and the people singing of Him who saved us, you can rest assured, there is the Holy Christian Church. You must therefore look for the Gospel, if you want to find the Church of Christ. You must not in the first place look for a beautiful stone building, called a church, in which people gather on a Sunday to hear a deep thinker and great speaker. O no, there are many of these meeting places where you will not hear the Gospel of Jesus Christ, but a gospel without blood and without the cross. Beware of these, there you will not find believers, just as you cannot gather grapes of thorns, or figs of thistles. But while looking for the Christian Church, you perhaps will notice a little insignificant church. You enter, and you will not see the latest styles in dress, you will not hear a learned discourse, but you see only common folks listening to a plain preacher, but, oh! you hear this plain preacher speak of sin and the wrath to come and then point to the Lamb of God which taketh away the sin of the world. Sit down quietly, here is holy ground. Here

the Holy Ghost is working and calling sinners to repentance by the Gospel. Here is the Church of Christ. When you see the trees moving to and fro and hear the leaves rustling, you know the wind is there, although you cannot see the wind, so where the Gospel is preached, you know there is the Church, although you cannot see it.

However, when you enter a church, do not think that every one present must be a believer. You will find hypocrites among the believers, just as there was a Judas among the twelve. Jesus himself describes His Church thus in His parables of the tares among the wheat (Matth. 13:24-30) and the net cast into the sea (Matth. 13:47, 48). Nevertheless it is a Christian Church. We rightly call it thus, because the Gospel is preached there and consequently believers are in it. Every church in which you hear about Jesus and His blood is a Christian Church. Those churches that have not the Gospel of Christ, perhaps speak of Him only as the Way-shower, or the Good Man, or the Great Teacher, and nothing else, these do not deserve the name Christian. If a church desires to be called a Christian Church, it must be built upon the crucified and risen Lord. Indeed, many churches are not built upon this Corner-stone, but nevertheless call themselves Christian and thereby deceive people, just as Satan changes himself into an angel of light and deceives the world. Again beware, do not let them deceive you with the name Christian. Examine their teaching and you will see that they have another gospel, and not the Gospel of salvation through Christ. Look for a Church with the true Gospel!

Where this Gospel is preached, there you will see a gathering of people, who will be busy and eager in serving Christ and bringing others to the only Savior, as He commanded before His ascension: "Preach the Gospel to every creature." In this great work we all should help and therefore God desires that Christians unite in Christian congregations. We should join a Christian Church. You perhaps will say, "Alas! there are so many Christian Churches. There is the Methodist, the Episcopalian, the Lutheran Church, and

many others. In nearly all of them I hear the Gospel preached. Which church shall I now join?" Some will be quick to answer: "Join any church, send your child to any Sunday school. It really does not make much difference." Is that true, "I may join any church"? That is what they say. But these same people will not give you the same advice in other things. Let us suppose there are three wells in a certain place: the one has very good water, the other fairly good, and the third very poor water. You are thirsty and you ask: "From which well shall I take water to drink?" What will they say? Perhaps, "Go to any well, it does not make any difference?" O no, they will tell you: "Go to that well over there, it has good and pure water, the other well has good water, but not as good as the first, and the third well has very poor water." And the same advice they will give you in regard to food for the body. But why this advice when it concerns food and drink for the body, and then an altogether different advice when it concerns food and drink for the soul? There you see three churches: the one has the whole Bible, and nothing but the Bible, the other has the Bible, but with it teaches man's word and wisdom, and the third has very little of the Bible, but chiefly teaches man's word. And now according to some people it should make no difference to which church I go and become a member? Many people say it does not, but what does the Master say?

He says in John 8:32: "If ye continue in My word, then are ye My disciples indeed." "Continue in My word!" Therefore we should join a church which continues in His word, not only in one point, or two, but in every point. We should join that church which preaches the truth, the whole truth, and nothing but the truth. "Continue in My word," the Master says. Therefore we should not be satisfied if a church has a baptism and a holy supper, but we must join the one that has the Sacraments as Jesus instituted or prepared them. And that is why we love our dear Lutheran Church, for it has the Word and Sacraments in all their truth and purity. In a truly Lutheran Church not man's thought and wisdom should rule, but the Bible, and the

Bible only. The Lutheran Church, the Bible Church!

One perhaps will say: "Why then do you call yourselves Lutheran. Your name seems to show that your Church is built upon Luther and not upon Christ." By no means, my friend. This name was given to Luther and his followers by their enemies. Luther did not want this name for the church. Said he: "I beg that my name be passed in silence, and that people do not call themselves Lutherans, but Christians.—Do it not; let us put away party names and bear the name of Christ, whose doctrine we hold." The Lutheran Church is not built upon Luther, but upon Christ's word. This month we again celebrate the Reformation festival, October 31. In the year 1517 Luther nailed his ninety-five theses upon the door of the church at Wittenberg. And with what words did he begin his theses? Perhaps thus: "I say unto you"? No, but with these words: "Our Lord Jesus said, etc." Kind reader, take any of the teachings of the Lutheran Church and you will at once see that it is the teaching of the Bible. The Lutheran Church, the Bible Church!

Now another perhaps will say, "Will therefore only members of the Lutheran Church be saved?" Friend, we did not say that. We have repeatedly said, only believers are members of Christ's Church, and only faith in Christ will save the sinner. The name Lutheran will not open the gates of heaven to any man. In spite of this name a man may go to hell. We therefore do not say: "Only Lutherans shall live with Jesus," neither, "All Lutherans shall be saved," but we do say: "The Lutheran Church holds up the word of God in all its truth and purity." Do as the Bereans did in Acts 17:11. Compare the teachings of the Lutheran Church with the Bible, and, we are sure, you will confess: "Yes, the Lutheran Church is the Bible Church."

Let us therefore remember it is not enough to be a member of the Lutheran Church or any other Church. We first of all must be members of the Holy Christian Church by faith in Christ Jesus. The first question we therefore should ask ourselves is this: "Do I

believe in the Lord Jesus Christ?" The next question should be: "Does the church to which I belong continue in Christ's word in all points?" If not, we must step out; if it does, then let us eagerly work for this church, pray that God may keep it in Christ's word, and gladly support it with our time and money, in order that many more will learn the truth, and the truth shall make them free. And then as we avoid impure food and drink, so let us avoid false teachings of any kind, and not support a church with such teachings in any way. Our Lord says: "Beware of false prophets!" and again: "Avoid them!" and, "Come out from among them!"

Let us therefore look for the Gospel Church, join the Bible Church, and then diligently work and pray until the Church of Christ shall be completed and Jesus Christ, the Bridegroom, come again to bring His Church, His Bride, to the marriage feast in heaven. "Blessed are they which are called unto the marriage supper of the Lamb." Rev. 19:9.

#### ITEMS FROM THE FIELD.

**Portland Mission**—Of all the days that might have been chosen the missionary selected Thursday, August 5th, to visit the homes of two deaf people some little distance from Portland. Arriving at Cornelius he was met by the local pastor, Rev. L. Stuebe. The Ladies' Aid of St. Peter's Congregation was holding its monthly meeting that afternoon and the missionary was asked to speak on the work among the deaf. This he was happy to do. The ladies listened eagerly for a long time and then showed their interest and willingness to help in the work by voting \$5 for the Mission. A new name was also added to the subscription list of the Deaf Lutheran. If at least one energetic member in each of Synod's congregations read the Deaf Lutheran and told others about it, how much more interest would be taken in the work of spreading the Gospel among the deaf!

Mr. O. C. Stevens and Miss Stella Benson were united in marriage on Monday, July 19th. May the gracious Lord shed His blessings upon the bridal couple and keep them in the

shadow of His wings. Mrs. Stevens has been studying the catechism for some time, preparatory to confirmation. We hope that Mr. Stevens may also take up the study and finally unite with the Church, the Bride of Christ.

(We just received the announcement of the engagement of our Portland missionary, the Rev. J. A. C. Beyer, to Miss Martha Schulze. Hearty Congratulations!—Ed.) J. A. C. B.

**St. Louis Mission**—On the afternoon of Ephphatha Sunday our little flock in St. Charles, Mo., in response to an invitation from the Rev. J. Friedrich and his congregation, held its monthly services and celebration of the Lord's Supper in the Lutheran church of that city. As a number of hearing people was present, we had the occasion to tell them of our work among the deaf. The Rev. Friedrich also spoke a few kind words in behalf of our mission, and the hearers showed their interest in our work by the lifting of a collection amounting to something over \$12.00.

In our St. Louis service on Aug. 29th we had a record attendance. Holy Communion was celebrated with 13 communicants, including Miss Martha Koch of Red Bud, Ill., and Miss Esther Kraft, a former pupil of our North Detroit School and at present a resident of Murphysboro, Ill.

On Sept. 12th Mrs. Octavia Berry observed her 70th birthday by attending our services for the deaf. The next day a number of her friends gathered for a surprise party at her home. The pastor, by request, delivered a short address based on Psalm 103:1, 2, whereupon luncheon was served by Mrs. Stoecklin, Mrs. Berry's daughter, Mrs. Berry became a member of our St. Louis Mission by confirmation seven years ago. May God help her and keep her with His grace in the future as He has done in the past, and fulfill His promise, "Even to your old age I am He, and even to hoar hairs will I carry you: I have made and I will bear; even I will carry and deliver you." Isaiah 46:4.

Our friends Mr. and Mrs. Theodore Holtz of Evansville, Ind., have been sorely afflicted of late, their seven-year old son having been bedridden for several months. We are glad

to say that on our last visit to Evansville, on Sept. 5th, the young patient's condition was much improved and he was able to walk around with crutches. Since a number of years Mr. and Mrs. Holtz have shown their interest in our Mission not only by allowing us to conduct our services for the deaf in their home, but also by their hospitality to those of the deaf that come from afar to attend the services in Evansville. We deeply sympathize with them in their present affliction, and beseech the Lord our heavenly Father to strengthen them, in patient submission to His good and fatherly will to bear their cross, trusting and feeling assured that He will overrule all their affliction for their good!

In the service in Evansville on Sept. 5th we were glad to see again our old friend and brother, Mr. A. Werner of Fort Branch, Ind. Mr. Werner lives about 6 miles from Fort Branch, which is more than 20 miles from Evansville. But, although he will be 79 years old next October and his wife is 66 years of age, they always attend our services in Evansville whenever the weather and their health permit them to come. In the service in Evansville we were pleased to meet also Mr. Henry Kuehn and Miss Laura Messersmith of Francisco, Ind. C. S.

**Detroit Letter**—It has pleased the Lord over life and death to take to Himself, into the heavenly mansions, the first-born daughter of Mr. and Mrs. McCall. The little one died on Sunday morning, September 5th, of tubercular spinal meningitis, and on the following day we laid her body to rest in God's acre.

The 4th of September inaugurated, as we hope, a new and promising era for the North Ohio field. In the evening of that day the newly called missionary for this field (which, for the beginning, comprises the cities of Cleveland, Toledo, Jenera, and Akron), Rev. Edward Bohn, up to August pastor of a congregation in Columbus, Ohio, was installed in the presence of the communicant deaf of Cleveland. On the afternoon of the 5th he was installed as pastor of the congregation of Toledo. A sermon based on St. Paul's words in 1 Cor. 2, 2 was preached, and the installation per-



formed by the undersigned. May the Lord of the Church, Jesus, the Chief Shepherd, who sits at the right hand of the Father and gives His Church pastors and teachers, bless the work of our new brother in the field for the salvation of the souls of many.

On the last Sunday in August a combined service was held in St. John's Ev. Luth. Church in New Haven, Michigan. All the deaf were present and also the hearing members of the church were well represented. The collection lifted went towards our mission, and the thirteen new subscribers to the Deaf Lutheran will also help to keep the interest for our work alive.

G.

**Chicago Mission**—August 22nd we were privileged to conduct a service at the Annual Conference of the Deaf of Northern Indiana in Excelsior School House at Elkhart, Indiana. About 100 deaf were present for the meeting, but unfortunately some of the deaf could not find room in the crowded school building to take part in the service. Many of our friends appreciated this opportunity to have a Lutheran pastor in their midst. We hope that all who were present will be guided by the word of Christ unto salvation.

August 31st Lutheran services for the deaf were held in Elgin, Illinois. Mrs. L. Wascher had made inquiry concerning services for her two deaf brothers and deaf sister. Cards were sent to the deaf of Elgin announcing services, and five adults and two children came for this first service. We found three adults confirmed Lutherans, and Louis Schneidewind desired confirmation. One lad is attending our school at Detroit, and two others are in the Illinois school at Jacksonville. We hope that services for the deaf in Elgin can be held every month. May the Lord grant His blessing upon the preaching of His Word.

September 4th brought us fine weather for our annual picnic in Kolze's Grove at Dunning, Ill. About 400 people were present, and deaf had come from all quarters to visit friends in the city over Labor Day. Through hearing friends many tickets were sold and donations received to help us to realize a substantial profit for the benefit of our new church-home.

John H. Anderson conducted a reading service in Chicago on August 22, also on September 12, while the pastor was gone for a short vacation. On our trip to the west we had opportunity to speak on our mission before the congregation of Pastor Jehn in Howard, S. D. Rev. Jehn is president of the South Dakota District of our Synod, and probably the only president who can spell with our alphabet and use some of the signs.

The August service for Fort Wayne was postponed to September 6th, on which date Rev. Boll, of New York, who was on his honeymoon trip in the West, conducted services for us. Twenty-three deaf were present to welcome their former pastor and his bride and to wish them God's blessing on their journey through life. We join the deaf in their good wishes for Rev. and Mrs. Boll.

(In the name of our Deaf Lutheran family we extend most hearty congratulations to Rev. and Mrs. A. Boll and wish them God's richest blessings for their wedded life.—Ed.)

Mrs. Knudson, Mrs. John H. Anderson, and Mrs. E. Kaps, who have been visiting relatives in Minnesota and the Dakotas during summer, are again with us and welcomed to our services.

A. C. D.

**Minneapolis Mission**—On the 13th of September, William Jones of Superior, who is a communicant member of our Duluth-Superior Mission, and Miss Marie Finsness, who was confirmed by Rev. T. M. Wangerin last May, were joined together in holy wedlock at Duluth. May the Lord Jesus ever be a welcome guest in their home! Then it will be a blessed home, indeed!

While at Saginaw we received the following donations for our Mission: Mrs. N. N., 50 cents; A Friend, \$5.00; Marie's Cousins, \$3.25; Mr. J. W. Weiss, \$5.00; Mr. John Dirker, \$1.00; Mr. Geo. Zorn, \$1.00; Mr. Wm. L. Seidel, \$2.00. For our Minneapolis Congregation we received from Mrs. P. Nuerminger, \$2.00; Mrs. P. Bienert, \$5.00; Mr. Ralph Stroebel, \$1.00; Mr. H. Steltzriede, \$1.00; the Zorn children, \$5.00. May God bountifully bless both the givers and the

gifts! With thanks we acknowledge also the receipt of \$1.00 for our Mission from Mr. A. Groenke, Motordale, Minn.

Services were held with our deaf at Fargo on August 12. Fourteen deaf attended, some coming a distance of 25 miles, yes, one of them had come 70 miles. The next day we hurried to Grand Forks where a special service was to be held in the evening of the 13th. Miss Evelyn Dryburgh had been taking instructions for the past year and now was ready to confess her faith and to be baptized in the name of Jesus for the remission of sins. Quite a number of hearing friends had come and ten deaf were present for the occasion. In this service Miss Dryburgh also partook of the Lord's Supper. May God grant her His Spirit who will keep her in this one true faith unto the end! The collection for our Mission amounted to \$7.42. Two subscribers were added to our mailing list that evening. Sincere thanks to pastor and congregation for the interest they are taking in this our work among the deaf. May God reward them!

At our next visit at Devils Lake we shall miss the smile and hearty handshaking of Mr. Frank Read, the late superintendent of the North Dakota School. Having been ailing for some time, he finally had to undergo an operation, which, however, could not save his life. He passed away on the 4th of July. He had been at the head of this school for the past five years and always had the interest and welfare of the deaf at heart. We herewith extend our heartfelt sympathy to his widow and daughter. May the God of all comfort be their Stay and Support in their great sorrow.

Grace Congregation held its third quarterly meeting on the 17th of August. It was one of great rejoicing. During the past five years our deaf of Minneapolis have been successful in steadily diminishing the debt on our chapel, our hearing friends helping us not a little. In this meeting, however, the pastor could announce that we were, thanks to God, now free from debt, since the Board of our Mission last June had paid the \$800 which were still

due. Indeed, the Lord hath done great things for us! May we appreciate His goodness and kindness and, above all, show our thanks by regularly attending the services in our chapel and gladly learning the word of forgiveness.

On the 19th day of September, therefore, Grace Congregation had special thanksgiving services. It was at the same time the fifth anniversary of the dedication of our chapel. In the morning of this day it began to rain and, when it was time to come for the morning services, it poured. But the heavy downpour could not keep our deaf at home. Fifty-three deaf had come for the service in the morning, twenty-five of whom also came to the Lord's Table. The pastor preached the sermon from Ps. 100, showing, "Why Our Grace Congregation Always Should Serve the Lord With Gladness." Miss Turnrose and Mrs. Bauer signed appropriate hymns. The collection in this service amounted to \$15.06. Dinner was served in the basement by the Ladies' Aid. At three o'clock we again met in church for services. Sixty-seven deaf were in attendance. Among the deaf present were 13 from St. Paul, three from Stillwater, one each from Young America, Minn., Tacoma and Spokane, Wash. A number of hearing friends also had appeared. Rev. A. H. Kuntz, chairman of our Board for the Deaf Mission, preached, basing his sermon on 1 Thess. 2:13, and showing when a church is truly a house of God. It is when the pastor preaches only God's word and the congregation receives and values it as such. Mrs. Dane, Mrs. Early and Miss Skovholt rendered hymns in signs. A collection of \$12.62 was lifted for our Mission. After this service supper was made ready for us by the ladies. In the evening we once more met to receive words of encouragement from Rev. A. Kuntz, from the pastor, from the president of the congregation and other members of it. It surely was a day of joy in our good Lord and of thanksgiving for His many blessings. He will be with us also in the future according to His promise. May His past and future mercies urge us on to serve the Lord with gladness more and more. May He grant it for Jesus' sake!

## TREASURER'S REPORT.

Collections and Contributions Forwarded by  
Missionaries from April 1st to June 30, 1920.

- By **Rev. Beyer**—April, Portland, \$5.00.  
 By **Rev. Dahms**—April, Crystal Lake, \$0.50;  
 So. Bend, \$6.00; Bremen, \$1.00; St.  
 Joseph, \$2.00; Ft. Wayne, \$10.00; Val-  
 paraiso, \$1.00; Kankakee, \$2.60; May,  
 Crystal Lake, \$0.35; Ft. Wayne, \$8.10;  
 So. Bend, \$12.05.  
 By **Rev. Gaertner**—June, per E. W. Miland,  
 Treasurer, Yakima, \$9.98; per J. E.  
 Gustin, Treasurer, Seattle, \$7.12.  
 By **Rev. Harms**—May, Toledo, \$13.00; Cleve-  
 land, \$12.65.  
 By **Rev. Gielow**—April, per E. W. Luchow,  
 Treasurer, Detroit, \$45.17; June, \$18.85;  
 June, \$42.41.  
 By **Rev. Jensen**—April, Los Angeles, \$4.25.  
 By **Rev. Salvner**—May, Minneapolis, \$10.00;  
 Duluth, \$15.25; Superior, \$5.17; Sioux  
 Falls, \$15.09; Grand Forks, \$6.05; Fargo,  
 \$9.10; Devils Lake, \$1.96; June, Minne-  
 apolis, \$5.00; Duluth, \$3.66; Sioux Falls,  
 \$3.88; Grand Forks, \$2.29; Fargo, \$3.79;  
 Devils Lake, \$1.89.  
 By **Rev. Schroeder**—April, Omaha, \$3.12;  
 Lincoln, \$1.50; Kansas City, \$1.00; To-  
 peka, \$1.10; Mt. Vernon, .50; June, Kansas  
 City, \$1.66; Omaha, \$5.56; Lincoln, \$1.80;  
 Topeka, \$1.85; St. Joseph, \$1.57; June,  
 Sioux City, \$2.72; Omaha, \$1.90; Lincoln,  
 \$2.50; Kansas City, \$9.60; Topeka, \$1.10;  
 Wichita, \$1.88; Mt. Vernon, \$1.00.  
 By **Rev. Schubkegel**—April, St. Louis, \$6.35;  
 St. Charles, \$3.00; Jacksonville, \$0.62;  
 Indianapolis, \$2.00; Louisville, \$0.90;  
 May, St. Louis, \$3.77; St. Charles, \$2.00;  
 Evansville, \$6.75; June, St. Louis, \$1.84;  
 St. Charles, \$1.50; Indianapolis, \$2.50;  
 Louisville, \$3.80.  
 By **Rev. Schumacher**—June, St. Paul, \$47.37;  
 Winona, \$8.58; Lake City-Red Wing,  
 \$12.32; Stillwater, \$2.55; Gaylord, \$10.25;  
 Eau Claire, \$10.95; Winnipeg, \$15.11;  
 Deaf Lutheran subscribers, \$38.50.

Minneapolis, Minn., June 30, 1920.

JOHN HUCHTHAUSEN,  
 Treasurer of Mission for the Deaf.

## SCHOOL LETTER.

On the morning of Sept. 9th, at 9:30, the thirty-eighth school-year was opened, the pupils having arrived between the 6th and 8th of the month. Three of last year's pupils did not return, six of the total enrolment of 34 are new ones. Their names, with the places of residence, follow in the order in which they arrived: Karl Jourdan, Omaha, Nebraska; Vera Reckeweg, Ft. Wayne, Ind.; Harold Buettner, Williams, Ia.; Bernhard Luedke, New Germany, Minn.; Florence and Sigfred Jorgensen, Detroit, Mich. May the Lord, whose they are by baptism, keep them in good health, endow them with gifts and application, and keep them with us till they can renew the covenant of baptism. We are very grateful to be able to state that the teaching force lacks not a member. It consists of Mr. Klein, who has been with the school eleven years, of Mrs. Lenna G. Stamdefer, who has been with us almost two years, of Mrs. Sophie P. Spencer, who came to us this year, and the undersigned, who has been with the school eighteen years. May the Lord keep His protecting hand also over the teachers, that they be able to be on duty the year round.

On Labor Day the congregations of De-  
 troit, specifically those that belong to our  
 Association, had a social gathering, picnic if  
 you will, in the School's grove. The proceeds  
 of these gatherings are turned over to the  
 School.

Since apples and potatoes are so plentiful  
 in Michigan, readers of the Deaf Lutheran  
 residing in our state would bestow a benefit  
 upon the School and upon the children by  
 sending us, as a donation, some of the two  
 staples. A bushel from here and there will  
 mean quite a lot to us, and will hardly be  
 missed by the givers. Please! G.



**LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF.****BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF.**

- Rev. A. H. Kuntz, Chairman, Osseo, Minn.  
 Rev. E. T. Heyne, Secretary, 855 Armstrong Ave., St. Paul, Minn.  
 Mr. Walter A. Ellinger, Treasurer, 1102 Lumber Exchange, Minneapolis, Minn.  
 Rev. J. Huchthausen, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.  
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

**NEW YORK MISSION.**

- Rev. A. Boll, 147 E. 33rd St., New York City, N. Y.  
 New York, Parish House, 145th St. and Convent Ave., Sunday School for pupils of the N. Y. Institution for the Deaf, 9 a. m., third floor. Service or instruction at 10:45 a. m.  
 Brooklyn, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., every Sunday, 3 p. m.  
 Jersey City, Lutheran Church, Greenville, on Warner Ave., monthly, first Sunday, 8 p. m.  
 Kingston, N. Y., 204 Lembeck Ave., Greenville, first Sunday, 8 p. m.

**DETROIT MISSION.**

- Rev. Wm. Gielow, 2161 Nebraska Ave., Detroit, Mich.  
 Detroit, Our Savior's Church, Meldrum and Pulford, Sundays and other holy days, 2:30 p. m.  
 Flint, Y. M. C. A., bi-monthly, beginning with February, last Sunday, 2:30 p. m.  
 New Haven, Lutheran School, bi-monthly, beginning with March, last Sunday, 10:30 a. m.

**AKRON MISSION.**

- Rev. E. W. Bohn, 1708 Aikin Ave., Cleveland, Ohio.  
 Akron, third and fourth Sundays.  
 Toledo, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first Sunday of month, 2:30 p. m.  
 Cleveland, Auditorium, Prospect and 30th Sts., monthly, Saturday evening before first Sunday, 8 p. m.  
 Jenera, in Mr. Blackburn's home on the following Saturdays: Dec. 7th, March 8th, June 7th, 7:30 p. m.

**CHICAGO MISSION.**

- Rev. A. C. Dahms, 2028 Cortez St., Chicago, Ill.  
 Chicago, Bethlehem Church, Paulina and McReynolds Sts., Sundays, 10:30 a. m.  
 Ft. Wayne, Ind., Lutheran School, Barr and Madison Sts., monthly, last Sunday, 8 p. m.  
 South Bend, Ind., Lutheran School, 410 W. Jefferson St., monthly, by appointment.  
 Crystal Lake, Ill., monthly, by appointment.  
 Bremen, Ind., monthly, by appointment.  
 Kankakee, Ill., by appointment.  
 Valparaiso, Ind., by appointment.  
 St. Joseph, Mich., by appointment.

**MILWAUKEE MISSION.**

- Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.  
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10 a. m.  
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.  
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, 7th St., near Indiana, monthly, 3rd Tuesday, 7:30 p. m.  
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.  
 La Crosse, Wis., Y. M. C. A. Hall, bi-monthly, 3rd Wednesday, 8 p. m.  
 Wausau, Wis., Residence, 618 Central Ave., trimonthly.  
 Merrill, Wis., Trinity Church, 109 State St., trimonthly.  
 Manitowoc, Trinity Lutheran Church, bi-monthly, by appointment.  
 Delavan, State School, by appointment.

**MINNEAPOLIS MISSION.**

- Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.  
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11 a. m.  
 Duluth, Y. M. C. A., monthly, last Sunday, 8 p. m.  
 Sioux Falls, S. D., Zion School, first Wednesday, 7:45 p. m.  
 Fargo, N. D., 112 4th St. N., Thursday after 2nd Wednesday, 8 p. m.  
 Grand Forks, 608 S. Third St., Friday after 2nd Wednesday, 7:45 p. m.  
 Devils Lake, State School, Saturday after 2nd Wednesday.

**ST. PAUL MISSION.**

- Rev. J. Schumacher, 710 Lafond St., St. Paul, Minn.  
 St. Paul, Trinity School, Tilton and Wabasha. Sundays and other holy days, 11 a. m.  
 Winona, St. Martin's Church, monthly, second Sunday or Monday, 7:30 p. m.  
 Lake City-Red Wing, second Sunday or Monday, 3 p. m.

- Stillwater, monthly, third Sunday, 3:30 p. m.  
 Gaylord, monthly, first Monday, 1 p. m.  
 Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., first Saturday, 3 p. m.  
 Winnipeg, Canada, Y. M. C. A., third Friday, 8 p. m.

**ST. LOUIS MISSION.**

- Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.  
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3 p. m.  
 St. Charles, Mo., Homes of Deaf, monthly, last Sunday, 3 p. m., 10 a. m.  
 Evansville, Ind., 134 E. Indiana St., bi-monthly, first Sunday, 10 a. m.  
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.  
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.  
 Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9 a. m. Services in chapel, 2 p. m.

**KANSAS CITY MISSION.**

- Rev. O. C. Schroeder, 2404 Howard St., Kansas City, Mo.  
 Kansas City, Mo., Lutheran Church, 16th and Cherry Sts., first and third Sundays, 3 p. m.  
 Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., second Sunday, 2:30 p. m.  
 Wichita, Kan., Lutheran Church, 322 Ellis Ave., by appointment.  
 Topeka, Kan., Lutheran Church, Second and Van Buren Sts., monthly, Tuesday after third Sunday, 8 p. m.  
 Sioux City, Ia., New Lutheran School, 614 Jennings St., monthly, Friday before second Sunday, 8 p. m.  
 Omaha, Nebr., State School, 3223 North 45th St., by appointment, second and fourth Sundays.  
 Olathe, Kan., State School, monthly, in evening of first Sunday in Chapel.  
 Council Bluffs, Ia., State School, second Saturday, 7:45 p. m.  
 Beatrice, Nebr., Homes of the deaf, by appointment.  
 Lincoln, Nebr., 1400 South St., second Sunday.  
 Richmond, Mo., tri-monthly, by appointment.

**SEATTLE MISSION.**

- Rev. G. W. Gaertner, 2814 E. Spring St., Seattle, Wash.  
 Seattle, Wash., Trinity Lutheran Church, 22nd Ave. and E. Union St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.  
 Tacoma, Wash., South 16th and L Sts., second Sunday, 7:30 p. m.  
 Spokane, Wash., W. 3rd and Division, first and third Sundays, 10:30 a. m.  
 Yakima, Wash., W. 4th and Walnut, monthly.

**PORTLAND MISSION.**

- Rev. J. A. C. Beyer, 598 Williams Ave., Portland, Ore.  
 Portland, Ore., Williams and Graham Aves., every Sunday, 2:30 p. m.  
 Salem, Ore., State School, fourth Sunday, 7:15 p. m.  
 Vancouver, Wash., State School, first Sunday, 10 a. m., third Sunday, 7 p. m.

**SERVICES IN OTHER CITIES.**

- Rev. N. F. Jensen, 312 S. Glassell St., Orange, Cal.  
 Los Angeles, Cal., Trinity Lutheran Church, W. 18th and Cherry Sts., second and fourth Sundays, 3 p. m.  
 San Diego, Cal., by appointment.  
 Porterville, Cal., by appointment.  
 Rev. N. P. Uhlig, 446 Fourth Ave. W., Cedar Rapids, Iowa.  
 Cedar Rapids, Ia., Trinity Church, 4th Ave. and 6th St. W., bi-monthly.

**LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.**

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt., North Detroit, Mich.

**THE DEAF LUTHERAN.**

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

**Twenty-five Cents Per Annum in Advance.**

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, Rev. J. Schumacher, 710 Lafond St., St. Paul, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. J. L. Salvner, 1221 Twenty-second Ave. No., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.